

Ogólne Warunki Sprzedaży i Dostawy Altaterra Kft. („Altaterra”)

1. – Podstawa umowy.

Wszelkie przedstawiane wyceny i oferty, formularze zamówień oraz umowy sprzedaży i dostawy podlegają niniejszym warunkom sprzedaży i dostawy, o ile co innego nie wynika z zawartej na piśmie umowy handlowej (o ile taka istnieje) albo z formularzy zamówień Altaterra. Przepisy prawa węgierskiego mają zastosowanie do wszelkich zamówień, z zastrzeżeniem postanowień umowy handlowej zawartej na piśmie (o ile taka istnieje), formularzy zamówień Altaterra albo z niniejszych warunków sprzedaży i dostawy. W przypadku rozbieżności, moc przeważającą nad umowami sprzedaży i dostawy mają formularze zamówień Altaterra, umowa handlowa zawarta w formie pisemnej (o ile istnieje), niniejsze warunki sprzedaży i dostawy oraz przepisy prawa węgierskiego, w tej kolejności.

2. – Zawieranie umów.

Altaterra może na zamówienia wystawić formularz zamówienia. Klient zobowiązany jest dokładnie sprawdzić dane wskazane w formularzu zamówienia. Jeżeli formularz zamówienia zawiera jakiegokolwiek błąd, klient zobowiązany jest, niezwłocznie po otrzymaniu formularza zamówienia, zawiadomić o tym Altaterra, a po otrzymaniu ważnego zawiadomienia, Altaterra wystawi nowy formularz zamówienia. Umowa sprzedaży i dostawy zostanie zawarta poprzez wystawienie przez Altaterra formularza zamówienia lub poprzez realizację dostawy przez Altaterra. Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za żadne błędy w formularzu zamówienia, w tym za błędy w nazwach/oznaczeniach produktów, rodzajach produktów, wymiarach produktów, kolorach produktów ani innych parametrach produktów, które to błędy nie zostały zgłoszone w sposób określony powyżej.

Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za przyjęte przez klienta założenia dotyczące wykorzystania towarów albo posiadania przez te towary szczególnych cech, właściwości, własności albo funkcji, o ile nie zostały one wyraźnie wskazane w niniejszych warunkach sprzedaży i dostawy, albo jeśli Altaterra nie zapewniła wyraźnie o ich występowaniu w formularzu zamówienia.

3. – Warunki dostawy i termin dostawy.

Dostawę uznaje się za zrealizowaną z chwilą dostarczenia towarów pod adres klienta, o ile co innego nie zostało wyraźnie uzgodnione na piśmie.

Termin dostawy zostanie określony w formularzu zamówienia; jednakże, terminy dostawy uznaje się za przybliżone i nie są one wiążące dla Altaterra, o ile co innego nie zostało wyraźnie uzgodnione na piśmie w formularzu zamówienia. Altaterra zastrzega sobie prawo realizacji dostaw częściowych.

4. – Ceny, warunki płatności i bezpieczeństwo

Wszelkie należności z tytułu cen, obciążające klienta będą kwotami uzgodnionymi przez strony.

Wszelkie należności z tytułu cen stają się należne z chwilą dostawy, o ile co innego nie zostanie uzgodnione na piśmie. W przypadku opóźnienia w płatności, Altaterra ma prawo naliczyć odsetki z tytułu opóźnienia, w wysokości ustalonej w danym czasie przez Altaterra, w chwili obecnej odsetki wynoszą 2,0 % miesięcznie od kwoty należnej liczone do dnia zapłaty.

5. – Odpowiedzialność za opóźnienie / nieterminową dostawę

W przypadku gdy uzgodniony termin dostawy zostanie przekroczony przez Altaterra a opóźnienie takie spowoduje poważne utrudnienia po stronie klienta, klient ma prawo skierować do Altaterra pisemne wezwanie do dostawy, wskazując nowy termin dostawy, który w żadnym razie nie może być krótszy niż pięć (5) dni roboczych od daty otrzymania przez Altaterra wezwania klienta, jak również musi być rozsądny i uwzględniający istniejące opóźnienie i jego przyczynę. Jeśli Altaterra nie podejmie odpowiednich działań w celu realizacji dostawy w nowym terminie dostawy, klient ma prawo anulować zamówienie, którego opóźnienie dotyczy. W każdym przypadku, odpowiedzialność Altaterra z tytułu anulowania zamówienia jest ograniczona do kwoty stanowiącej równowartość ceny wskazanej w formularzu zamówienia, dotyczącej opóźnionej dostawy albo częściowej dostawy.

Ograniczenie odpowiedzialności określone w niniejszym ustępie nie ma zastosowania, jeżeli klient poniesie stratę spowodowaną działaniem z winy umyślnej lub rażącym niedbalstwem Altaterra.

6. – Odpowiedzialność za wady

Odpowiedzialność Altaterra za wady spowodowane błędami produkcyjnymi albo wadliwymi materiałami wygasa po upływie dwóch (2) lat od daty dostawy przez Altaterra produktów zamówionych przez klienta, o ile co innego nie wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa węgierskiego.

Klient sprawdzi dostarczony towar po jego otrzymaniu, a wszelkie reklamacje winny być zgłoszone niezwłocznie na piśmie na adres fabryki Altaterra w Fertőd, na Węgrzech, oraz przed jakimkolwiek wykorzystaniem dostarczonych towarów. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikające z niezastosowania się do powyższych wymogów.

Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wady i uszkodzenia spowodowane przez (1) klienta, (2) wadliwą instalację, (3) nieprzestrzeżenie zalecanego obszaru instalacji, (4) brak albo niewystarczającą konserwację, (5) niewłaściwe przechowywanie lub użytkowanie, (6) dokonawanie przez klienta przeróbki/zmiany, instalację lub niewłaściwe użytkowanie, (7) warunki pogodowe lub działanie promieni słonecznych, kwaśnego deszczu, słonej wody, wilgoci oraz wszelkich innych zjawisk, mogących powodować korozję albo zmiany materiału.

Altaterra nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za (1) właściwości kosmetyczne, takie jak na przykład opadające tkaniny lub żaluzje lub zmiany w szczelności mocujących szyb; (2) skrapianie; (3) sęki w drewnie; (4) nieuniknione i/lub spodziewane zmniejszenie wydajności produktu, w tym wartości/specyfikacji technicznych, jak również ogólnych tolerancji wydajności; oraz (4) zmiany, które występują naturalnie w zastosowanych materiałach.

W przypadku złożenia prawidłowej reklamacji w okresie objętym gwarancją, odpowiedzialność Altaterra ograniczona jest do bezpłatnej dostawy nowego, zastępczego produktu lub części zamiennej. Altaterra ma jednak prawo do naprawienia wady, jeśli w opinii Altaterra przeprowadzenie takiej naprawy jest możliwe. Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za koszty demontażu starego produktu/części zamiennej, instalacji nowego produktu/części zamiennej, ani za podobne koszty. Poza przypadkami wyraźnie określonymi w niniejszych warunkach, Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, koszty i wydatki poniesione bezpośrednio albo pośrednio przez klienta ani w żaden inny sposób nie jest zobowiązana do wyrównania uszkodzeń lub zapłaty odszkodowania.

Prawa przysługujące klientowi ograniczone są do praw określonych w niniejszych warunkach i klient nie może przedstawiać jakichkolwiek innych roszczeń z tytułu wad towarów Altaterra.

Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do sytuacji, w której wszelkie straty po stronie klienta dotyczące wad wynikają z działania z winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa Altaterra.

7. – Odpowiedzialność za produkty

Jeśli wada produktu Altaterra spowoduje obrażenia ciała lub szkody majątkowe po stronie klienta, Altaterra ponosi odpowiedzialność zgodnie z ogólnymi zasadami prawa węgierskiego, w tym obowiązującymi w każdym czasie przepisami prawa dotyczącymi odpowiedzialności za produkt.

W przypadku szkody majątkowej poniesionej przed podmiot gospodarczy, odpowiedzialność majątkowa ograniczona jest do kwoty równej wartości wadliwego produktu Altaterra wskazanej na fakturze.

W najszerszym zakresie dozwolonym przepisami prawa, klient akceptuje i zgadza się na zrzeczenie się przez Altaterra wszelkiej niestawowej odpowiedzialności za produkty wynikającej z prawa precedensowego.

8. – Ogólne ograniczenie odpowiedzialności

W żadnym wypadku Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za szkody uboczne ani następcze, w tym w szczególności za utracę korzyści, pogorszenie możliwości prowadzenia interesów, utratę renomy, spodziewanych oszczędności albo zysków, ani za żadne szkody szczególne, kary umowne, szkody następcze inne lub kary jakiegokolwiek rodzaju, jak również za żadne inne straty finansowe, niezależnie z jakiego tytułu, wynikające z, albo w związku z jakimkolwiek zamówieniem lub umową dostawy.

Altaterra nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty wynikające z wad, opóźnień i innych szkód spowodowanych okolicznościami na które Altaterra nie ma wpływu, w tym wojną, aktami terroru, wandalizmem, pożarem, bojkotami, ograniczeniami importowymi bądź eksportowymi, zamieszkami na tle społecznym lub politycznym, lockoutem, niedoborem siły roboczej lub surowców, działaniem siły wyższej, itp.

9. – Zastrzeżenie prawa własności

Bez względu na przejście na klienta ryzyka związanego z towarami, prawo własności do produktów będzie przysługiwało Altaterra do czasu otrzymania przez Altaterra pełnej płatności (a) wszelkich kwot należnych Altaterra z tytułu produktów będących przedmiotem umowy i (b) wszelkich innych kwot, które mogą być należne Altaterra od klienta zgodnie z inną umową lub na jakiegokolwiek innej podstawie.

Jeśli klient nie dokona odpowiednich płatności na rzecz Altaterra w terminie, albo jeśli Altaterra będzie przysługiwało prawo do rozwiązania umowy, Altaterra będzie miała prawo, bez uszczerbku dla innych przysługujących jej środków, do wejścia, bez uprzedniego powiadomienia, do pomieszczeń, w których znajdują się produkty i przejąć je, a także rozporządzania takimi produktami lub żądania od klienta, żeby ten nie odsprzedawał ani w inny sposób nie pozbywał się takich produktów, dopóki nie zostanie za nie dokonana pełna płatność.

Klient nie ma prawa ustanawiać zastawu ani obciążać produktów Altaterra, a jeśli klient tak postąpi w czasie istnienia należności na rzecz Altaterra, wszelkie takie należności staną się (bez uszczerbku dla innych praw i środków przysługujących Altaterra) niezwłocznie wymagalne.

10. – Znaki towarowe

Klient ma prawo promować i sprzedawać Produkty z wykorzystaniem znaków towarowych i marek wykorzystywanych przez Altaterra dla zakupionych Produktów („Znaki Towarowe”). Klient zobowiązuje się w każdym czasie wykorzystywać znaki towarowe i marki lojalnie i zgodnie z wytycznymi wydanymi przez Altaterra. Znaki Towarowe są wyłącznym zastrzeżeniem dla oznaczania oryginalnych produktów Altaterra. Wszelkie inne wykorzystanie Znaków Towarowych i Marek jest zabronione.

Wszelkie materiały marketingowe klienta dotyczące Produktów będą zawierały następującą informację odnośnie do znaków towarowych: „Altaterra i logo Altaterra są znakami towarowymi VKR Holding A/S (nr CVR 30830415), Dania”. Wszelkie inne znaki towarowe Altaterra wykorzystywane w materiałach marketingowych klienta muszą również być opatrzone taką informacją dotyczącą znaków towarowych.

Wszelkie formy wykorzystania Znaków Towarowych, planowane przez klienta, muszą uprzednio zostać przedstawione Altaterra do zatwierdzenia.

Klient nie może:

- dokonywać modyfikacji Produktów ani ich opakowania;
- zmieniać, zamalowywać, usuwać wszelkich odniesień do Znaków Towarowych, do Altaterra ani do jakiegokolwiek nazwy zaznaczonej lub wskazanej na Produktach albo ich opakowaniu;
- wykorzystywać w odniesieniu do Produktów wszelkich innych znaków towarowych innych niż Znaki Towarowe i Marki, bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Altaterra; ani
- wykorzystywać znaki towarowe lub nazwy handlowe przypominające Znaki Towarowe Altaterra w stopniu, który może być mylący albo wprowadzać w błąd.
- ubiegać się o rejestrację jednego lub więcej znaków towarowych lub marek wykorzystywanych przez Altaterra
- ubiegać się o rejestrację profili na portalach społecznościowych, które zawierają znak towarowy lub markę wykorzystywane przez Altaterra

Niniejsze warunki nie udzielają klientowi prawa własności, ani jakiegokolwiek innego prawa do Znaków Towarowych, ani renomy z nimi związanej, poza prawem korzystania ze Znaków Towarowych zgodnie z niniejszymi warunkami.

W celu uniknięcia wątpliwości, niniejszym wyraźnie zaznacza się, że klient nie może ustanawiać jakichkolwiek praw rejestrowych do Znaków Towarowych w jakiegokolwiek formie; niniejszy zakaz obejmuje w szczególności:

- rejestrację znaku towarowego zawierającego Znaki Towarowe;
- rejestrację nazw zawierających Znaki Towarowe;
- rejestrację nazw domen zawierających Marki i Znaki Towarowe; oraz
- rejestrację haseł typu keyword albo adword w internetowych wyszukiwarkach.

11. – Prawo i sądy właściwe

Wszelkie zamówienia oraz umowy dostawy podlegają i powinny być interpretowane zgodnie z przepisami prawa węgierskiego, z pominięciem jakichkolwiek norm kolizyjnych. Strony niniejszym nieodwołalnie i bezwarunkowo zgadzają się na wyłączną właściwość sądów węgierskich w zakresie jakiegokolwiek sporu lub postępowania wynikającego lub mającego związek z jakimkolwiek zamówieniem albo umową dostawy.

Bez względu na powyższe, dla celów wykonania zastrzeżenia prawa własności, o którym mowa w art. 9, Altaterra ma prawo zwrócić się do sądu właściwego dla miejsca dostawy o przywrócenie Altaterra posiadania przedmiotu dostawy, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami prawa.

Fertöd, marzec 2011 r.